Service labels—Cranganur. The increase here is also due to the enhancement of the anchal rates. I therefore request that the additional grant may be sanctioned.

Demand put and carried.

(8) XI—A Criminal Justice—Misscellaneous—Cranganur Rs. 25.

Mr. K. Achyuta Menon.—Sir, I rise to move for an additional allotment of Rs. 25 under XI—A—Criminal Justice—Miscellaneous—Cranganur. The increasad expenditure under this head is due to the provision which has to be made for unforeseen charges, such as, the repairing of seals, stamps, etc. I therefore request the House to sanction the supplementary grant.

Demand put and carried.

(9) 14—I—Huzur Secretariat—T. A. Rs. 2,500.

Rama Varmha Tampuran.—Sir, I rise to move for an additional allotment of Rs. 2,500 under 14—Huzur Secretariat T. A. The expenditure under the head in the last 7 months has come to about Rs. 2,744 and annas 2. The total allotment for the year is Rs. 3,260. Going by the figures of the previous months it is likely that an amount of Rs. 2,500 more would be required for this year. I request the House will be pleased to vote the grant.

Motion No. 1.

Mr. K. Ayyappan.—*To reduce the allotmcnt of Rs. 2,5000 by Re 1.*

സർ, ക്ഷേത്രങ്ങളിൽനിന്നുള്ള പ്രൊസഷൻ പബ്ലിക്ക് റോഡിൽക്കൂടി പോകുമ്പോൾ, പറയ്ക്ക് കൂടെ പോകുന്ന ചിലരെ തീണ്ടും എന്നുള്ള കാരണംകൊണ്ടോ, ദേവനെ തീണ്ടും എന്നുള്ള കാരണംകൊണ്ടോ, ചില സമുദായങ്ങളിൽപെട്ടവർക്ക് വഴിയിൽ നില്ക്കുവാനൊ, നടന്നുപോകുവാനൊ നിവൃത്തിയില്ലാത്തവണ്ണം പല വിഷമങ്ങളും നേരിടുന്നുണ്ട്. പോലീസുകാരും വേറെ ചിലരും നിന്നു് ഇവരെ ആട്ടി ഓടിയ്ക്കുന്നു. ഈ അനാശാസ്യമായ സമ്പ്രദായത്തെപറ്റി ചർച്ചചെയ്യുവാൻ വഴിയായും, മെമ്മോറിയൽ മൂലമായും, ഈ നിയമസഭയിൽതന്നെയും പലരും പറയുവാൻ തുടങ്ങീട്ടു വളരെനാളായി. ഗവർമ്മെണ്ടു് വിചാരിച്ചാൽ ഈ അനീതിയെ ഉടനെ നിർത്തുവാൻ യാതൊരു പ്രയാസവുമില്ലാത്തതാണ്. ഖണ്ഡിതമായി ഇതിലേയ്ക്ക് ഗവർമ്മെണ്ടു് ഒരു ഉത്തരവിട്ടാൽ മതി. അതു് ഗവർമ്മെണ്ടു് ചെയ്യാതിരിയ്ക്കുന്നതു് എന്തുകൊണ്ടാണെന്നു് മനസിലാകുന്നില്ല. ക്ഷേത്ര പ്രവേശനത്തെ സംബന്ധിച്ചു് അലോചിച്ചുവരുന്ന ഈ അവസരത്തിൽ പബ്ലിക്ക് റോഡിന്റെ കാര്യത്തിൽ തക്കം വരുമെന്നു എനിയ്ക്കു തോന്നുന്നില്ല. തീണ്ടൽ ഈ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

രാജ്യത്ത് ഇല്ലാതിരിക്കണമെന്നുള്ള തിനെ പറ്റിയുള്ള നിശ്ചയങ്ങൾ എല്ലാം ഇവിടെ പാസാക്കിയിട്ടുണ്ട്. ഇതു് ജനങ്ങളിൽനിന്നുണ്ടാകുന്ന ഉപദ്രവമല്ല. ചിലകുശുമ്പന്മാരിൽനിന്നുണ്ടാകുന്ന ഉപദ്രവമാണ്. അതിനു് ഗവൺമെണ്ടു് താങ്ങായും നില്ക്കുന്നു. ഈ കായ്ത്തലിൽ ജാതിഹിന്ദുക്കൾക്കും, ഹിന്ദുസമുദായത്തിൽപ്പെട്ട മറ്റു ജാതിക്കാർക്കും തമ്മിൽ യാതൊരു തർക്കവുമില്ല; ഛിദ്രവുമില്ല. മനുഷ്യനെ അടുപ്പിച്ചാൽ തൊട്ടുകൂടായ്മ ബാധിയ്ക്കുന്ന ദേവനെ ഇനിവെച്ചുകൊണ്ടിരുന്നിട്ടു് കാര്യമില്ല; വെച്ചുകൊണ്ടിരിപ്പാൻ ജനങ്ങൾ സമ്മതിയ്ക്കയുമില്ല.

ഇതിനെക്കുറിച്ചു് ദിവാൻജി അവർകളോടു് എനിയ്ക്കു പറയാനുള്ളതു്, നിങ്ങൾ ദിവാൻജിയായിരിയ്ക്കുന്നതുകൊണ്ടു് ഞങ്ങൾ അടങ്ങിയിരിയ്ക്കുകയാണു്. നിങ്ങളുടെ നില ഈ കായ്ത്തലിൽ വളരെ വിഷമമുള്ളതാണെന്നു ഞങ്ങൾക്കു് അറിയാം. അതുകൊണ്ടാണു് ഞങ്ങൾ ക്ഷമിയ്ക്കുന്നതു്. എങ്കിലും എത്ര നാൾ ക്ഷമിയ്ക്കും? മറ്റു ദേശങ്ങളിൽ ക്ഷേത്രപ്രവേശന വാദം നടക്കുമ്പോൾ ഇവിടെ റോഡിലെ തർക്കം ഇനിയും തീരാതിരിയ്ക്കുന്നതു് ശരിയായിരിയ്ക്കയില്ല. ചില പൊലീസുകാരും അവരോടു കൂടുന്ന ചിലരും കൂടിയാണു് ഈ അക്രമം നടത്തുന്നതു്. ഇതു് മൂലം രമ്യതയിൽ ഇരിയ്ക്കുന്ന ജനവിഭാഗങ്ങൾ തമ്മിൽ വെറുതെ വഴക്കിനും വെറുപ്പിനും ഇടയാകുന്നു. ഗവൺമെണ്ടു് ഒരു ഖണ്ഡിതമായ ഉത്തരവിട്ടാൽ ഈ അക്രമം പിന്നെ ഉണ്ടാകയില്ല.

Mr. P. S. Kesavan Nambudiri.—May I know from the Government whether there exists a custom of removing the non-caste Hindus from the roads when a procession is going along the public roads?

Rama Varmha Tampuran.—They do think that there is such a practice.

Dr. A. R. Menon.—When there is a religious procession going through the public roads, does the police take any action to remove non-caste Hindus from the roads, on the ground that their presence pollutes the image?

Rama Varmha Tampuran.—Government always try to see that all possible friction between different communities is avoided. If they feel that anything like that is likely to arise, they naturally take the steps to avoid that.

Dr. A. R. Menon.—It is not a question of likelihood or not. Is there any custom? Is it recognised by the Government that these people should clear out of the public roads?

Rama Varmha Tampuran.—There is a practice like this going on in the State. When Para processions are taken from Hindu temples to the neighbouring areas, and when those temple authorities or caste-Hindus or one section of the population wish to have the roads cleared, the Government, if need

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

be, allow this practice to be carried into effect. Nothing more does the Government do in the matter. If on account of this practice, there is a possibility of conflicts arising then of course Government take action.

Dr. A. R. Menon.—This question came before this House a few years ago in the same shape and, if not unanimously, we had at least by an overwhelming majority passed that thereafter this custom should not be permitted, that this way of insulting a section of the population should be put an end to. Of course the Government did not give a definite reply, though they expressed their sympathy with the resolution.

Now after a few years this question again comes before this House. But conditions have changed since then. Then this question was not a burning topic. Now this question of untouchability and unapproachability has become the question of questions from the Himalayas to Cape Comorin, and no question in the living memory has moved the sentiment, the emotion of the population of this wide continent as this question. The other day the Secretary to the Diwan observed that they were waiting to see how these things are being solved in British territory. If there is one question in which the Indian States can set an example to the British Government, because of the peculiar position in which we are placed, it is this socio-religious question. The solution of such questions must take place not in the British territory but in the Cochin State. (*Hear, hear*). I was reading the other day the census report and the Census Superintendent with pardonable pride has stated that this State is second to Burmah in the matter of literacy and she stands foremost in the matter of female education. What is the use of education, if it does not give you enlightenment; and what is the use of enlightenment if you do not carry the enlightenment into your daily actions? Is the Government afraid that there will be a riot or there will be a rising due to the abolition of this most objectionable, inhuman,—I am sorry if I am not using parliamentary expressions—brutal custom?

To call the people to get out of the public roads constructed from public funds, when these processions are being taken, is unthinkable. If a portion of the public do not like this, there is no objection for them to carry their procession through their private roads. Public roads are intended for public use and shall not be closed for a section of the population. If you want to respect the sentiments of a section of the people, are not the sentiments of the other section also to be respected? Is the application of sentiments confined only to a portion of the population? I

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

cannot find any justification for such a practice in an advanced State like ours. It is unobtainable elsewhere except in this mad-ridden Kerala. An enlightened Government, an enlightened population, a population that stands foremost in point of literacy, is the very Government who should set an example and the very population who should force the Government to set an example

Never before has this question assumed such a shape and never before has this question that concerned the whole nation has been subjected to such an amount of agitation; and the one central question that is receiving the attention is whether this unapproachability and untouchability should continue. It is better to introduce necessary modification gradually, in accordance with the spirit of the times. Otherwise a time will come when the whole edifice would be ruthlessly pulled down. Therefore it is a wise action on the part of the Government to move on lines of least resistance. I could not conceive of any social problem that admits of easier solution than the question of unapproachability. I can quite understand the question of untouchability but the question of unapproachability must be faced and a solution must be sought for.

Sir, the Government said the other day that the opinion of the majority of this Council carries weight with the Government. I have been placing before this Government that in all social matters, while the Government find it very difficult to move on its own legs, they should be guided and be content with the moral sanction of the majority of the Council. Otherwise how can we solve any problem? Rightly or wrongly we represent the majority of the population of Cochin State and our opinion must be considered, for the time being, as the opinion of the majority of the people living within the State. Otherwise there is no meaning in our presence here and there is no meaning in our pretending to represent the people of the State. The humanity, dignity, sign of civilisation and our right as the representatives of the people demand that this atrocious, unheardof inequitable, inhuman and cruel custom should be brought to an end. (*Hear, hear*).

Mr. P. S. Kesavan Nambudiri.—Sir, I cannot understand the attitude of the Government when they say that they apprehend a breach of the peace if non-caste Hindus are allowed to pass along the public road, when these processions are taken. It is admitted by the Government that all public roads are thrown open to the people. Then, how can they prevent people exercising their legitimate rights of citizenship when they pass along these roads? It is not for the Government to say that because we apprehend a breach of the peace, we should obstruct these people from exercising their legitimate rights' And moreover in these days when even the question of

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Untouchability is not observed by any class of people and its sanctity is even questioned by Sanathanists like Pandit Madan Mohan Malavaya and other prominent people, only very little importance should be given to these sentiments. It is right time for the Government to accept the principle of this resolution and remove these inequalities existing now. Therefore, I commend this resolution to the acceptance of this House.

Mr. M. K. Raman—Sir, I am very glad that I got an opportunity to speak on this question in this Council. I am particularly glad because a few days back I had sent a resolution on the same subject to the same effect which unfortunately was not allowed on the ground that the subject had some connection with Devaswams. Anyhow I am not here to question the ruling of the President.

Sir, this question had been under discussion in this Council for a very long time. I believe that even in the very first Council I had the privilege of asking a few questions and I think I got an answer from the then Commissioner of Police that the duty of the Police escort is only to see that no breach of peace takes place. That was the answer, if I remember right, which was given to me then. I do not know now whether we are actually progressing. Now the answer given by the Hon'ble Secretary is that there is a custom and that if this custom is violated it will give rise to a breach of the peace and that the police will give effect to that custom. I am afraid we are going backwards, I need not add that this is an inhuman custom, as Hon'ble Members have already pointed out. I ask what is your right to ask another to go away from the public road? We have also our own self-respect. Self-respect is not one man's property alone. The recent census report shows that we are about 70 per cent or 80 per cent in number, I mean, the so-called backward classes are more than 70 per cent. If you are going to respect the self-respect of only a small section of the people, are you not wounding the self-respect and sentiment of the other bigger section? It is a question, whose self-respect will win when the two come into conflict? This is the most opportune time to effect this reform, because, as you know, throughout the whole of India this is the burning question of the day. At such a time you want to take your Para along the road and to drive away people on the ground of pollution. I ask again what is your right to take your religion to the public road. You may keep it in your own private temple or in your house. I believe you are treading upon dangerous grounds. Do not wake up the sleeping lion. Let him sleep. That is all what I have to say.

മിസ്റ്റർ കെ. എം. ഇബ്രാഹിം.— ഈ പ്രസ്താവനയുടെ പ്രധാനപ്രത്തെക്കുറിച്ച് സവർണ്ണരുടെ ഭാഗത്തുനിന്നും ചിലർ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

വലിയ പ്രസംഗത്തിന്റെ ആവശ്യമൊന്നുമുണ്ടെന്നു തോന്നുന്നില്ല. ഈ വിഷയത്തെക്കുറിച്ച് എത്ര ഗംഭീരമായ അലക്കുകളാണ് ഈ കൌൺസിലിലെ വിശ്രുതന്മാരായ പല മെമ്പർമാരും കഴിച്ചിട്ടുള്ളത്. എന്നാൽ ഈ പ്രശ്നത്തിലുള്ള ഒരു സംശയത്തെയെങ്കിലും ദേവമ്മേനിന്റെ ദയാ ദൃഷ്ടിയിൽ പെടുത്തണമെന്നുള്ളതാണ് എന്റെ പ്രസംഗോദ്ദേശം. തീണ്ടലും തൊടലും ആചരിയ്ക്കുന്നവരെ നിയമത്താൽ നിയന്ത്രിയ്ക്കണമെന്നുള്ള—അതായത്, തീണ്ടലും തൊടലും വേണമെന്നുള്ളവരെ ജയിലിലിടണം, പിഴയിടണം എന്നുള്ള—വാദങ്ങൾ നടന്നുകൊണ്ടിരിയ്ക്കുമ്പോൾ അതിനെ പുലത്തുവാനായിട്ട് പോലീസിന്റെ പ്രതിനിധികൾ—പോലീസ് എന്നു പറഞ്ഞാൽ നീതി നായത്തെ നിലനിർത്തുവാൻ വേണ്ടിയുള്ള ഒരു വലിയ സൈന്യം ആണ്—അതിന്റെ പ്രതിനിധികൾ എന്നുള്ള നിലയിൽ പോലീസുകാർ ചങ്ങിക്കു റോഡിൽനിന്നു് ആളുകളെ ഓടിച്ചു് അശുദ്ധാചാരത്തെയും അനാചാരത്തെയും നിലനിർത്തുന്നതിലുള്ള യുക്തിഭംഗത്തെയും അനൌചിത്യത്തെയും നിങ്ങൾ ദയവായി ചിന്തിയ്ക്കണമെന്നാണ് ഞാൻ പറയുന്നതു്. ഈ വക പ്രശ്നങ്ങളിൽ പലപ്പോഴും "സിമ്പതൈസു്" ചെയ്യുന്നവെന്നും "പ്രിൻസിപ്പിൽ അക്സപ്റ്റു്" ചെയ്യുന്നവെന്നും ദേവമ്മേനു് പറയാറുണ്ടു്. ഇത്തവണ പ്രിൻസിപ്പിൽ അക്സപ്റ്റു് ചെയ്യുന്നതോടുകൂടിത്തന്നെ പ്രവൃത്തിയിലും ഇതിനെ വരുത്തണമെന്നപേക്ഷിച്ചുകൊണ്ടു് ഞാൻ വിരമിയ്ക്കുന്നു.

Mr. E. Ikkanda Warriar.—Sir, I wish to support this motion. It is only because that I am a caste-Hindu that I think it my duty to stand up and support this motion. It is only for that purpose and to request the Government, which I am afraid is taking a retrograde step in this matter, to seriously consider and open their eyes to understand the real situation they have to tackle. I am sure that these questions were discussed in this Council. I distinctly remember that my Hon'ble friend the Member for North Ezhuvas brought forward such a motion some years back and then this question of custom never arose. The same is the fate of another resolution in the hands of the Government which accepted the proposition that the State should issue a proclamation abolishing untouchability in the State, and we saw the sad spectacle of the same Government standing yesterday and telling us that they are watching the movement that is going on in India, instead of giving a proper lead to it. I therefore request the Government to see that they do not go backwards. Let us keep their name of the progressive state of Cochin and in order to do that I earnestly request the Government to withdraw their support to this most obnoxious custom which has

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

been admitted by all as a custom which ought to be removed at once. With these few words, I heartily support the motion.

Mr. K. T. Mathew.—Sir, I rise to support this motion. Many a time in this Council this question has been discussed in all its aspects and many a time the Government have promised that they would look into it and take speedy measures. But so far I should say the Government have not successfully solved the problem. In answer to one of my questions the Government said that all public roads were thrown open to all classes of communities. How the Government managed to do this deserves explanation. The Government admitted in this Council that the roads within the Fort in Trippunittura are maintained by public funds and that the repairs and maintenance of the roads are being attended to by the Public Works Department. And another road which the Government admitted was not open to all classes of people was the road in front of the Irinjalakkuda temple. These roads, the Government said, were not maintained by Devaswam funds but maintained by public funds.

Rama Varmha Tampuran.—It is not maintained by public funds.

Mr. K. T. Mathew.—I am just tracing the history. It was answered in this Council that these roads were being maintained by public funds. But when the Council passed resolutions and motions that all public roads should be thrown open to all classes, the Government found out a novel solution. They brought those roads under the maintenance of the Devaswam Department. Roads constructed out of public funds were transferred to the Devaswam Department without the knowledge and without the sanction of the representatives of the people. One fine morning, by a stroke of the pen, these roads which had been maintained out of public funds, had been constructed out of public funds, were transferred to the Devaswam Department. I ask the Government whether this is the proper solution of the problem. Is this what the Legislative Council wanted?

Now coming to one of the answers given by the Secretary to the Diwan: He said the Government were watching the progress of the temple-entry movement in British India. Alright. To be consistent with his answer, he should say 'yes' to the following questions: Are people dri ven away from the public roads in British India? There the question is temple-entry, (Sir, I ask your permission to use the word 'temple-entry') and not the use of public roads. Here the question is about using the public roads. Is there not much difference between the two? There the Legislative Assembly is discussing the question whether all Hindus should not be admitted into the

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

temple and here we say that a portion of the Hindu community should not use public roads at certain times. Is it right? Is not the money given by all the people used for the maintenance of these roads or is the money given by a certain portion of the population only is used for this purpose?

What do our Government do in this matrer? They are seeking the help of the police to remove some people from public roads which are thrown open to all people. The police whose salaries are being given from the public exchequer are asked to trample underfoot the rights of the public. Is it right? By doing this, the country is being degraded in the eyes of others; the people are being humiliated; you are trampling upon our liberty which is the birth-right of every one of us to enjoy. (*Hear, hear.*) We have suffered these for a very long time. Our indignities are growing and it is just time for the Government to take speedier measures to find out a proper solution for this problem; or the people themselves will find out a solution!

Mr. A. Sankara Poduval.—Sir, curiously enough, I have to support the attitude of the Government in this matter. Although I think that this motion is more or less in the nature of a corollary to the one that was carried in the House the other day, requesting His Highness to abolish untouchability in the State, it must be borne in mind that such processions are taken through the public roads not only by caste-Hindus but also by Christians, by Muslims and other sections of His Highness' subjects. Apart from any questions of caste interference in this matter, it is but reasonable that communities should be indulgent to eachother.

"We think our fathers fools
So wise we grow
Our wiser sons will
Surely think us so".

This practice has been in existence for a very long time and although we use all the superlatives, and adjectives, in the language, to condemn it, Government cannot ignore the view of the so-called orthodox section, not only among the caste-Hindus but among all the other classes as well. We must appreciate the attitude of Government. To my humble thinking, instead of blaming it, the Hon'ble Members of this House, who form a majority, cannot, as the Member for Cheruvirutthi remarked, be taken to represent the opinion of all the enlightened people in Cochin. It is for them to bring about a change of mentality, in general; they should exert their influence by educating the public in their own constituencies and if they could spare time, in other constituencies as well. The majority of the public should ask for the change.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Dr. A. R. Menon.—They are already educated.

Mr. A. Sankara Poduval.—Then it will be time to ask the Government to move in this matter. Till then, we must cultivate the spirit of tolerance. And this requisition should proceed not only from the caste-Hindus, but from all sections of people, Muslims and Christians alike. The Government should not lightly interfere in questions of a religious character affecting the social and religious practice of various classes and creeds. Government should certainly pause before taking action. I believe that it is only in the fitness of things that Government does not move very hastily in this matter. I should not be understood to say that I am in favour of retaining this custom of untouchability (*Laughter*). Far from it. But it is not possible to carry reforms like this in a trice of time.

The action of the Government, which has been condemned, in sending policemen when breach of peace took place when processions were taken along the road, I think it is perfectly right. It is Government's duty to respect the feelings of all sections of the people. Still more it is its bounden duty to see that breaches of the peace do not take place. While I am in full sympathy with this motion, I do not think that the accusations levelled against the Government are in any way warranted. Government may take such action in due time when it is satisfied that the majority of the people are in favour of the reform and a change could be effected without any breach of the peace and consternation.

Mr. Joseph Pettah.—Sir, I beg to support the motion. I had no idea of speaking on the motion; but only when I heard the Hon'ble Member for Trichur making a few remarks, implying certain orthodox feelings among Christians and others, I thought I must say a few words by way of explanation.

First of all, I may tell the Hon'ble Member that Christians too have processions going along the roads, but not even the most orthodox among the Christians do want that other people should get out of the roads when these processions are going along the roads. The cut motion here contemplates the presence, which is considered undesirable, of only certain persons who, on account of their caste or on account of their birth, are held high. It is not merely intended to call attention to the obstruction caused by these people to the Members of other communities. Therefore, I think there is no point in saying that the Christians and the Muhamedans and such other people should agitate and they also should put in a request for the removal of the custom. So far as the Christians are concerned, I may say with some authority in the matter, that Christians do not want at all that other people, whatever be their caste, should be driven away from the roads while processions are going along the roads.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Another point is the argument based on the breach of the peace. This argument has been trotted into this Council in season and out of season and there has been a good deal of confusion when this argument is brought on the floor of this House. Supposing there is the likelihood of a breach of peace on any occasion. What is the action that the Government ought to take in that matter? For breach of peace there should be two parties concerned, of course. Now, the Government ought to see who is in the right and who is in the wrong and the breach of peace has to be prevented not by restraining the party that is in the right but by restraining the party that is in the wrong. The question before us is a public road. Has the non-caste Hindus a right of making use of these public roads? The Government would say 'yes'. And if they make use of these roads they cannot be regarded to be in the wrong. If others object to their making use of this right, this ordinary right of citizenship, those who object to this right or those who obstruct the non-caste Hindus from making use of this right are in the wrong. So, it is that that leads to the breach of the peace. So, they are the cause of the breach of peace and they are to be restrained. If the Government is to interfere in this matter they must interfere in such a way as to restrain the party that is in the wrong. Here are two parties. One party is absolutely in the right. That is the party that wants to exercise the right. Nobody can say that they are in the wrong. The Government have not said that they are in the wrong. May be that there is the custom. But we are progressing. We want these customs, which involve certain undesirable elements, to go. At any rate, the Government should not stand a party to such custom being maintained. What is the point of Government asserting that all the roads are thrown open to the public when members of the public cannot make use of the roads in certain times? The Government is inconsistent in that matter. If the use of these rights are prohibited at certain definite times, how can the Government say that these roads are thrown open to the public? Therefore, the sum and substance of the brief argument I would say is this: That is, the argument based on breach of the peace cannot stand. It is untenable. If any breach of peace is apprehended, the right way of solving the question shall be to restrain the party that is the cause of the breach of the peace and not to restrain the party which is in the right. Here we find that those who want to exercise the right are in the right and others are in the wrong. Therefore Government would do well to prevent the breach of peace by restraining the party who is in the wrong. Therefore, I beg to support the motion.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Rama Varmha Tampuran.—I would like to make matters clearer. Government do not hold any brief on behalf of this custom or practice. But like all the other Members here they also realise that there is a custom like this prevalent in the State; and therefore when a breach of the peace is likely to happen on account of the interference with this custom, then naturally, the Government, as in any other part of India, steps in and sees that that contingency does not arise. That is the exact position of the Government. They do not want in any way to encourage this custom. On the other hand they know that this custom is fast disappearing with the growth of civilisation and education and the spread of modern ideas. With the spread of these, the ideas of pollution, the ideas of caste, the ideas of untouchability and unapproachability and all these things vanish and when they vanish and when the custom is disavowed by the public, then the Government will only be too glad. They are not in the least encouraging this kind of practice. They only wish to see that things go on smoothly. When there is a likely breach of peace they naturally have to step in and see that that breach is avoided. The custom is there. All the Members admitted that there is the custom. And therefore when there is a likely breach of peace on account of the variation of this custom, Government are bound to step in and stop that contingency.

Dr. A. R. Menon.—Breach of peace is not the privilege of one party alone. It can be created by both the parties.

Rama Varmha Tampuran.—We never said that to create a breach of peace is the privilege of His Highness' subjects. It is because it is not the privilege of any body that the Government steps in and tries to stop it.

Mr. M. K. Raman.—Do the Government think that it is reasonable?

Rama Varmha Tampuran.—The custom is old. It is time-honoured and in matters like this we cannot say how far it is reasonable and how far it is unreasonable.

Dr. A. R. Menon.—Will you allow anybody to carry on Sati as a time-honoured custom?

Rama Varmha Tampuran.—Sati is prohibited. It is not a custom now. To summarise the Government view, they are not in any way for encouraging the custom under discussion. Government do not hold any brief for it. That position the Members should realise. They are also one with the non-official Members of this House to encourage public opinion to do away with this. With the spread of higher education, with the spread of broader ideas, all these things will vanish in due time. Even now we find that these customs are very rarely observed in

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

practice. Only when there is an actual cleavage of public opinion in any particular locality and on account of that a likely breach of the peace is to occur do the Government step in. Government do not go about advocating that such and such a custom should be observed in any particular place. Government will only be too glad if the custom is done away with. This aspect of the question the House should realise. So the Government, if they act, act at all only under unavoidable circumstances.

I would request the House to look at the question from a practical point of view. How many schools were there which were not open to all castes? All these have now been thrown open to one and all. How many roads were there not open to all castes? Now, all the roads have been thrown open one by one. Similarly this custom also will be abolished. But not by a stroke of the pen or proclamation of Government. When public opinion is enlightened, it will be abolished. And everything that Government is doing now is in that direction. A specific order will only precipitate and retard the growth of the wholesome spread of broad ideas. Therefore, the House should take a more practical and a more feasible view of this question and not press this motion. Government do not want to do anything to foster or to encourage or to widen the scope of this custom. They only want to see that good Government is carried on. The House will please realise this aspect of the question and not press the cut.

Dr. A. R. Menon.—On a point of information: how are you to be convinced that the majority are not in favour of the method? Shall we take a referendum on the subject?

Rama Varmha Tampuran.—First-hand knowledge should convince one, if a breach of peace is likely or not. If the people of the place are quite willing to do away with this custom, Government do not step in.

മിസ്റ്റർ കെ. അയ്യപ്പൻ—ശവമ്മേണ്ടു് ഇവടെ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള പരിഹാരമാർഗ്ഗങ്ങം പ്രയോഗിച്ചുനോക്കുവാൻ സാധിയ്ക്കാത്തതിൽ വളരെ വിഷമിയ്ക്കുന്നു. ശവമ്മേണ്ടു പറയുന്നതു്, 'നിങ്ങം തല്ലിനായാലും ശരിയാണെന്നു കാണിക്കുക' എന്നാണു്. ഞങ്ങം അതു് പരീക്ഷിയ്ക്കുവാൻ വിചാരിയ്ക്കുന്നില്ല. പോലീസു് പ്രബലജാതിക്കാരുടെ കയ്യിൽ; കേസുണ്ടായി വിസ്താരത്തിനു വരുന്നതും അവരുടെ കയ്യിൽതന്നെയാണു്. അതുകൊണ്ടു് ശവമ്മേണ്ടു് ഇപ്പോം പറഞ്ഞുതന്ന വിദ്യ പരീക്ഷിയ്ക്കുവാൻ ഞങ്ങം ഒരുവിശ്വാസംവരുന്നില്ല.

എന്റെ ഉപക്ഷേപത്തോടു് ജാതിഹിന്തുക്കളെല്ലാവരും യോജിയ്ക്കുമെന്നു് ഞാൻആദ്യം വിചാരിച്ചു. നമ്പൂതിരി യോജിച്ചു;

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

നായർ യോജിച്ചു; മേനവൻ യോജിച്ചു; പുതുവാൾ മാത്രം എതിർക്കുന്നു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ എതിർപ്പു് സാരമില്ലാത്ത എതിർപ്പാണു്. കുറച്ചു ദിവസം മുമ്പു് അയിത്തം ഇല്ലാതാക്കുവാൻ റായൽ പ്രൊക്ലമേഷൻ വേണമെന്നു ബിച്ചുമീറാങ്ങൽ അദ്ധ്യക്ഷതവഹിച്ചു കൊണ്ടു് സമ്മതിച്ച ആളാണു് അദ്ദേഹം. ഇന്നലെ പറഞ്ഞതല്ല അദ്ദേഹം ഇന്നു പറയുന്നതു്. അതുകൊണ്ടു് അദ്ദേഹം പറഞ്ഞതിനെ ഞാൻ അത്ര വിലവയ്ക്കുന്നില്ല. ജാതി ഹിന്തുക്കൾ ഇപ്പോഴും ഇതിനോടു യോജിയ്ക്കുന്നുണ്ടു്. ഇതെല്ലാം ക്രമേണ വന്നുകൊള്ളുമെന്നു് സിക്രട്ടെരി അവർകൾ പറയുകയുണ്ടായി. കാലം സ്വയം വരുന്നതല്ല. ഹിന്തുശാസ്ത്രങ്ങളിൽ 'രാജാകാലസൃകാരണം' എന്നാണു് പറഞ്ഞിരിയ്ക്കുന്നതു്. രാജാവു് കാലത്തിന്റെ കാരണമെന്നു പറയുന്നതിനു് അർത്ഥം രാജാവിനു ഏതു പരിഷ്കാരവും വരുത്തുവാൻ സാധിക്കുമെന്നാണു്. ഗവർമ്മെണ്ടു് വിചാരിച്ചാൽ ഏതു പരിഷ്കാരവും നടപ്പാക്കാം. കാലമായില്ലെന്നു പറഞ്ഞു നിൽക്കേണ്ട ആവശ്യം ഗവർമ്മെണ്ടിനില്ല.

ഈ രാജ്യത്തു തീണ്ടലും മാറും കുറെ കുറഞ്ഞിട്ടുള്ളതു് താനെയാണെന്നു് ആരും തെറ്റിദ്ധരിക്കേണ്ട. അതു കുറച്ചതുകൊണ്ടാണു് കുറഞ്ഞതു്. എരുർ താന്നിഭ്ഗരി മുതലായ ദേശങ്ങളിൽതീണ്ടൽപ്രമാണിച്ചു ജാതിഹിന്തുക്കളും തീയ്യരും തമ്മിൽ കുറെക്കാലം മുമ്പെ വലിയ ലഹളകൾ നടന്നിട്ടുണ്ടു്. അതിന്റെയൊക്കെഫലമായിട്ടാണു് തീണ്ടൽ കുറെ കുറഞ്ഞതു്.

റോഡിൽകൂടി പറപോകുമ്പോൾ അവർണ്ണരേയും മാറും മാറണമെന്നു് നിർബ്ബന്ധം ഇപ്പോൾ സവർണ്ണ ജാതിക്കാക്കില്ല. അവരിൽ ചില കുശുമ്പന്മാക്കു മാത്രമെയുള്ളു. അതിനു ആ ജാതിക്കാരെ ബാദ്ധ്യതപ്പെടുത്തുകയൊ കുറപ്പെടുത്തുകയൊ, ചെയ്യേണ്ട ആവശ്യമില്ല. (ഹിയർ, ഹിയർ, ഈ കാര്യത്തിൽ ഒരു വർഗ്ഗത്തിനേയും 'സെൻറിമെൻറ്' നോക്കാനില്ല. ഒരു വർഗ്ഗക്കാരുടേയും സെൻറിമെൻറ് ഇപ്പോൾ ഈവക പരിഷ്കാരങ്ങൾക്കു് എതിരായിട്ടില്ല.

ദിവാൻജി അവർകളോടും എനിക്കു് ഈ കാര്യത്തിൽ ഒരു സംഗതി പറയാനുണ്ടു്. ഡിപ്പാർട്ടുമെണ്ടുമേലധികാരികളുടെ സൂപ്പർശ്രകൾ അനുസരിച്ചുമാത്രം വല്ലതും ചെയ്യാമെന്നു് അദ്ദേഹം ഈ കാര്യത്തിൽ വിചാരിക്കരുതു്. അവർ പണ്ടെ എഴുതിച്ചുപരിചയിച്ചതെ ഇപ്പോഴും എഴുതുകയുള്ളു. പുതുതായി വല്ലതും എഴുതാമെന്നു് ആലോചിക്കുകപോലും അവർ ചെയ്യുകയില്ല.

പല സമുദായങ്ങളുടെയും ന്യായമായ അഭിമാനത്തെ വഴിയിലിട്ടുചവിട്ടിത്തേക്കുന്ന ഏർപ്പാടു് ഗവർമ്മെണ്ടു് ഇനിയെങ്കിലും നടയ്ക്കണം. ഇതുമൂലം ആ സമുദായങ്ങളുടെ ഇടയിൽ പരക്കുന്നവെറുപ്പും രോഷവും രാജ്യത്തു് ഇന്നതെ വരുത്തു എന്നു് ആക്ഷേപിതീ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ഇപ്പോൾ പറയാൻ നിവൃത്തിയില്ല. ജനങ്ങളുടെ ന്യായമായ അവകാശങ്ങളെ ഏതെങ്കിലും കൂട്ടക്കാർ എതിർത്താൽ അവരെ അമർത്താനാണ് നമ്മെണ്ടിന്റെ പട്ടാളവും പോലീസും മറ്റും ഉപയോഗിക്കേണ്ടത്. അല്ലാതെ അക്രമികളെ ഭയന്ന് ന്യായസ്ഥരെ തടയാനല്ല. ലോകത്തിനാവശ്യമായ പരിഷ്കാരം കൊച്ചി രാജ്യത്തെ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർക്കുവേണ്ടി കാത്തുനില്ക്കയില്ല എന്ന് അവർ ഓർക്കണം. സകല പ്രതിബന്ധങ്ങളേയും തള്ളിമാറി അതു മുന്നോട്ടുപോകും. പോലീസിനോ പട്ടാളത്തിനോ ന്യായാധിപന്മാർക്കോ അതിനെ തടഞ്ഞുവെക്കാൻ സാധിക്കയില്ല. ഇതു ഒരു ഭീഷണിയായിട്ടല്ല ഞാൻ പറയുന്നത്.

I press this motion to a division.

Motion put and carried.

Mr. K. Ayyappan.—Poll, Sir.

The House divided—Ayes 23 and Noes 11.

Ayes.

1	Mr. K. Ayyappan	13	Mr. P. Kumaran Ezhuthassan
2	,, C. Barton Wright	14	,, A. I. Mani
3	,, M. A. Chakko	15	,, K. T. Mathew
4	,, A. Eachara Menon	16	,, Joseph Pettah
5	Dr. A. G. Menon	17	,, M. K. Raman
6	Mr. K. M. Ibrahim	18	,, T. A. Ramachandra Ayyar
7	,, E. Ikkanda Warriar	19	Dr. A. R. Menon
8	,, P. S. Kesavan Nambudiri	20	Mr. A. Sankara Menon
9	,, S. S. Koder	21	Dr. K. Sankara Menon
10	,, T. K. Nayar	22	Mr. K. P. Vallon
11	,, P. Krishna Menon	23	,, P. C. Varkey
12	,, M. Krishna Menon		

Noes.

1	Mr. K. Achyuta Menon	7	Dr. D. Raghavendra Rao
2	,, M. P. Cherian	8	Rama Varmha Tampuran
3	,, C. J. Mathew	9	Mr. P. V. Raphael
4	,, I. N. Menon	10	,, A. Sankara Poduval
5	,, P. Nilakanta Menon	11	,, P. V. Subramania Ayyar
6	,, M. D. Narayana Ayyar		

Motion No. 2

Mr. K. Ayyappan.—*To reduce the allotment of Rs. 2,500 by Re. 1.*

സർ, ഈ മലയാളരാജ്യത്തു് പ്രസിദ്ധനായ ഒരു കവിയുണ്ടായിരുന്നു. അദ്ദേഹം ജനങ്ങളുടെ സ്വഭാവത്തേയും മറ്റും നല്ലപോലെ നിരീക്ഷണം ചെയ്തിട്ടുള്ള ഒരു വലിയ സമർത്ഥനായിരുന്നു. അദ്ദേഹം ഒരു കൃതിയിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതു് "ആശാനൊന്നു പിഴച്ചാൽ, അൻപതാം പിഴയ്ക്കും ശിഷ്യൻ" എന്നാണു്. ഹുജൂർ നിയമന കാര്യത്തിൽ അനീതി തുടങ്ങിയാൽ ഡിപ്പാർട്ടുമെണ്ടു മേലദ്ധ്യക്ഷന്മാർ അതിനെ തുടർന്നു അതിലും ഭയങ്കരമായ അനീതികൾ നടത്തും.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ഈയിടെ ഹജ്ജൂരിൽ ഒരു നിയമനം നടന്നു. ബ്രിട്ടീഷ് സർവ്വീസിൽ ഇരുന്ന ഒരാളെ കൊണ്ടുവന്നു് ഹജ്ജൂരിൽ നിയമിച്ചു. അതുമൂലം മൂന്നു നാലു പേരുടെ അവകാശവും പോയി;ഒരാൾ പുറത്തും പോയി. ഇതു 'എക്സ്ജൻസി'ക്കുവേണ്ടി ചെയ്തതല്ല. പുറത്തു പോകേണ്ടിവന്ന ക്ലാർക്കിനോളം യോഗ്യത പുതുതായി വെച്ച ആൾക്കില്ല. പുറത്തുപോയ ഒരാൾ ഡബിൾ ഫസ്റ്റ്ക്ലാസ്സായ ഗ്രാഡുവേറാണു്. വന്ന ആൾക്കു് അത്ര യോഗ്യതയില്ല. വേറെ ചില യോഗ്യതകൾ ഉണ്ടായിരിയ്ക്കാം. ആ യോഗ്യത ഈ ഭാഗത്തുള്ളവർക്കാർക്കും ഇല്ല. ഇതു് അന്നത്തെ ഭരണാധികാരി കൊട്ടങ്ങല്ലൂർ വരെ ഒരു സർക്കീട്ടുകഴിഞ്ഞു മടങ്ങിവന്ന ശേഷം നടത്തിയ നിയമനമാണു്. അദ്ദേഹത്തിനു് കൊട്ടങ്ങല്ലൂർവച്ചു് വലിയ ഒരു സ്വീകാരം ഉണ്ടായിരുന്നതായിട്ടാണു് അറിയുന്നതു്. ഇങ്ങിനെയൊക്കെ ചെയ്യുവാൻ പോയാൽ പിന്നെ എന്തായിരിയ്ക്കും നാട്ടിന്റെ സ്ഥിതി? കേൾക്കുമ്പോരും കേൾവിയുമില്ലാത്ത ഒരുതരം നിയമനമാണു് അതു്. ഞാൻ ഇവിടെ ആ നിയമനത്തെപ്പറ്റിമാത്രമല്ല പറയുന്നതു്. ഇതൊന്നുമാത്രമല്ല, ഇതിലും ഭയങ്കരമായ പലതും നടന്നിരിയ്ക്കണം. അതെല്ലാം ഇങ്ങിനെ സ്പഷ്ടമായി കൊണ്ടുവരുവാൻ സാധിയ്ക്കുകയില്ല. ഇതു് പട്ടാപ്പകൽ നട്ടുച്ചയ്ക്കു് നടത്തീട്ടുള്ള സംഭവമാണു്. അപ്പോൾ മറയിൽ എത്ര നടത്തിയിരിയ്ക്കണം? ഇതിൽ എനിയ്ക്കു് ഗവർമ്മേണ്ടിനോടു് പറയുവാനുള്ളതു് ഇതുപോലെയുള്ള അനീതികൾ ഇനിയെങ്കിലും ചെയ്യരുതു് എന്നാണു്. എനിയ്ക്കു് ഇതിനെപ്പറ്റി അധികമൊന്നും പ്രസംഗിയ്ക്കുവാനില്ല. നിയമിക്കപ്പെട്ട ആളോടു് എനിയ്ക്കു് യാതൊരു വിരോധവുമില്ല. അദ്ദേഹത്തെ ഉപദ്രവിയ്ക്കണമെന്നു് എനിയ്ക്കു് അപേക്ഷയുമില്ല. ഇതുപോലുള്ള പ്രവൃത്തികൾ മേലാൽ ചെയ്യാതിരിയ്ക്കുവാൻ ഗവർമ്മെണ്ടു് പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിയ്ക്കണം. ഗവർമ്മെണ്ടിന്റെ അഴിമതിമൂലം ബുദ്ധിമുട്ടുന്ന ക്ലാർക്കന്മാർക്കു് എന്തെങ്കിലും ഒരു പരിഹാരം ഉടനെ ചെയ്യണം.

ദിവാൻജി അവർകളോടു് എനിയ്ക്കു പറയുവാനുള്ളതു് അവിടന്നു് രണ്ടുമൂന്നുമാസം അവധിയിൽ പോയിരുന്നപ്പോൾ ഇവിടെ നടന്നിട്ടുള്ള ചില സംഗതികളുടെ ഒരു സാമ്പിൾ മാത്രമാണിതെന്നാണു്.

മിസ്റ്റർ എം. കെ. രാമൻ.—ഞാൻ ഇതിനെ പിന്താങ്ങുന്നു. ഇവിടെ ഒരാളെ പിരിച്ചു എന്നു പറയുന്നു. പിന്നീടു് ആ ആളെ ഏതെങ്കിലും ജോലിയിൽ വച്ചുവോ?

രാമവർമ്മതമ്പുരാൻ.—ഒരു വേക്കൻസി വന്നു. അതിനു് ഒരാളെ വച്ചു. അപ്പോൾ വേറെ ഒരാൾ പുറത്തുപോയി.

മിസ്റ്റർ എം. കെ. രാമൻ.—വച്ച ആൾ ബ്രിട്ടീഷ് സർവ്വീസിൽ ക്ലാർക്കായിരുന്നോ?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

രാമവമ്മതമ്പുരാൻ.—അഞ്ചൊരുകൊല്ലം ബ്രിട്ടീഷ് സർവ്വീസിൽ ഇരുന്ന പരിചയം വന്നിട്ടുള്ള ആളാണ്.

മിസ്റ്റർ എം. കെ. രാമൻ.—ഈ പുതിയ ആളെ വച്ചതു് വേറെ ആളുകളുടെ മേലെ ആണോ?

രാമവമ്മതമ്പുരാൻ.—അയാളെ വച്ചു എന്നുമാത്രമെയുള്ളു.

മിസ്റ്റർ എം. കെ. രാമൻ.—അയാൾക്ക് മാക്സിമം ശമ്പളം കൊടുത്തുവോ?

രാമവമ്മതമ്പുരാൻ.—കൊടുത്തു. അയാൾക്ക് ൪൫ ഉറുപ്പിക ബ്രിട്ടീഷ് സർവ്വീസിൽ ശമ്പളമുണ്ടായിരുന്നു, അതുകൊണ്ടു് ഇവിടെ ൪൦ ഉറുപ്പിക കൊടുത്തു.

മിസ്റ്റർ കെ. ടി. മാത്യു—ഇപ്പോൾ ഈ ആം ചെയ്യുന്ന ജോലികൾ മറെറാരാൾക്കും ചെയ്യുവാൻ സാധിക്കയില്ല എന്നോ, അതോ മറെറന്തെങ്കിലും കാരണത്താലൊ ഈ ആളെ നിയമിച്ചതു്?

രാമവമ്മതമ്പുരാൻ.—ഒരു ഒഴിവുവന്നപ്പോൾ ആ ഒഴിവിൽ ഇയാളെ വച്ചുവെന്നേയുള്ളു.

മിസ്റ്റർ കെ. ടി. മാത്യു—ഇയാൾ അപേക്ഷയയച്ചിട്ടുള്ളതു് വളരെ മുമ്പിലാണോ?

രാമവമ്മതമ്പുരാൻ—ഫൊസ്റ്റൽ ആണ്.

മിസ്റ്റർ പി. എസ്സ്. കേശവൻ നമ്പൂതിരി—സ്റ്റാൻറിംഗ് ആർഡറിൽ പറഞ്ഞിട്ടുള്ള കാരണങ്ങൾ ഗവമ്മേണ്ടിനറിയാമോ?

രാമവമ്മതമ്പുരാൻ—ഇയാൾക്ക ബ്രിട്ടീഷിൽ നാലഞ്ചു കൊല്ലത്തെ സർവ്വീസുണ്ട്. അതുകൊണ്ടു് ഇയാളെ വച്ചാൽ ഇവിടെ വളരെ ഉപകാരമായിരിയ്ക്കുമെന്നു് വിചാരിച്ചു വച്ചതാണ്.

മിസ്റ്റർ കെ. ടി. മാത്യു—സ്റ്റാൻറിംഗ് ആർഡർ ലംഘിച്ചു നടക്കാമെന്നുള്ളതുകൊണ്ടാണോ ഇതിലേയ്ക്ക് ഒരു പ്രത്യേക റൂം, ആവശ്യമില്ലാത്തതു്?

രാമവമ്മതമ്പുരാൻ—ഇതിനു പ്രത്യേക റൂംസ് ഒന്നും ആവശ്യമില്ല,

മിസ്റ്റർ കെ. ടി. മാത്യു—സ്റ്റാൻറിംഗ് ആർഡർപ്രകാരമുള്ള റൂംസ് ഗവമ്മേണ്ടിനു ആവശ്യമില്ലെന്നോ?

രാമവമ്മതമ്പുരാൻ.—സാധാരണ അതനുസരിച്ചു നടക്കാറാണ് പതിവു്.

മിസ്റ്റർ എം. കെ. രാമൻ.—ഈ പുതുതായി നടത്തിയ നിയമം ഗവമ്മെണ്ടിനു വളരെ അപമാനകരമായിട്ടുള്ളതാണ്. ഗവമ്മെണ്ടിന്റെ മാനം കളയാതിരിയ്ക്കുവാൻ ഗവമ്മെണ്ടു് നോക്കണം. ദൂരദിക്കിൽ ഉള്ള ഒരാളെ ഇവിടെ കൊണ്ടുവന്നു് പല ആളുകളുടേയും അവകാശങ്ങളെ അവഗണിച്ചു് അവർക്കു മീതെ നിയമിച്ചാൽ ഇപ്പോൾ ഗവമ്മെണ്ടു് സർവ്വീസ്സിലിരിയ്ക്കുന്നവർക്കു് എന്തൊരു മനോവേദനയാണുണ്ടാകുന്നതെന്നാലോചിക്കുക.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ഇതു് ഒരിക്കലും പ്രശസ്തമായുള്ള ഈ സർവ്വമ്മെണ്ടിന്റെ അഭിമാനത്തിനുയോജിച്ചതല്ല. ഈ വക സൂത്രപ്പണികൾ ചെയ്യുന്നതുകൊണ്ടു് സർവ്വമ്മെണ്ടിനോടു് ജനങ്ങൾക്കുള്ള വിശ്വാസം ഇല്ലാതാകും. അതുകൊണ്ടു് ഈ വക കായ്ക്കങ്ങളിൽ സർവ്വമ്മെണ്ടു് നിഷ്കർഷയായി പ്രവൃത്തിച്ചു് നീതി സ്ഥാപിക്കണമെന്നുപറഞ്ഞുകൊണ്ടു് ഞാൻ തല്ക്കാലം വിരമിയ്ക്കുന്നു.

മിസ്റ്റർ കെ. ടി. മാത്യു.—സർ, ഏതുദ്യോഗസ്ഥനായാലും സർവ്വമ്മെണ്ടിന്റെ നിയമം ലംഘിച്ചു പ്രവൃത്തിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ അദ്ദേഹത്തോടു് ഉടനെതന്നെ സർവ്വമ്മെണ്ടിൽ നിന്നും 'എക്സ്പ്ലനേഷൻ' ചോദിക്കേണ്ടതാണു്. ആ ഉദ്യോഗസ്ഥൻ ചെറിയ സമ്പളക്കാരനാകട്ടെ, എത്ര വലിയ സമ്പളക്കാരനാകട്ടെ, ഏതു സമുദായത്തിൽ പെട്ടവനാകട്ടെ, ഏതു ജാതിക്കാരനാകട്ടെ, ഏതു കുടുംബത്തിൽ പെട്ടവനാകട്ടെ, ഏതു സ്ഥിതിയിലുള്ളവനായിരുന്നാലും വേണ്ടില്ല സർവ്വമ്മെണ്ടിന്റെ നിയമങ്ങളെ ലംഘിച്ചു എന്തെങ്കിലും, പ്രവൃത്തിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ ആ ആളെ ശിക്ഷിയ്ക്കയൊ, ശിക്ഷിക്കത്തക്കതല്ലെങ്കിൽ ഒരു സമാധാനം ചോദിച്ചു വാങ്ങുകയൊ ചെയ്യേണ്ടതു് അത്യാവശ്യമാകുന്നു. ഈ നിയമനം നടത്തിയിരിയ്ക്കുന്നതു് ഒരു താഴ്ന്ന പടിയിലുള്ള ഉദ്യോഗസ്ഥനായിരിയ്ക്കയില്ല; ർ൦ കൃപാ സമ്പളത്തിൽ ഒരാളെ നിയമിയ്ക്കാൻ കഴിയുന്ന ഒരു ഉദ്യോഗസ്ഥനായിരിയ്ക്കും ഇതു ചെയ്തിട്ടുള്ളതു്. കുറച്ചു സമ്പളം വാങ്ങുന്ന സർവ്വമ്മെണ്ടുദ്യോഗസ്ഥന്മാർ എന്തെങ്കിലും കുറ്റം ചെയ്യുമ്പോൾ ആ ആളെ മേലുദ്യോഗസ്ഥന്മാർ ശിക്ഷിയ്ക്കുന്നു. താഴ്ന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ ചെയ്യുന്ന പ്രവൃത്തികൾ കുറ്റമാണെന്നു കണ്ടാൽ ശിക്ഷിയ്ക്കേണ്ടവരായ മേലുദ്യോഗസ്ഥന്മാർ തന്നെ ഇങ്ങനേയുള്ള തെറ്റുകൾ, അല്ലെങ്കിൽ അന്യായങ്ങൾ, ചെയ്താൽ രാജ്യത്തു് എങ്ങിനെ നീതി നിലനില്ക്കും? സർവ്വമ്മെണ്ടു് നിയമങ്ങളുണ്ടാക്കുന്നു, രൂൾസ് പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നു; അതനുസരിച്ചു് സർവ്വമ്മെണ്ടുദ്യോഗസ്ഥന്മാരെ പ്രവൃത്തിക്കുവാൻ കല്പിക്കുന്നു. എന്നാൽ മേലുദ്യോഗസ്ഥന്മാർ തന്നെ ആ രൂൾസെല്ലാം ധിക്കരിച്ചു് പ്രവൃത്തിച്ചാൽ അതിനെപ്പറ്റി ചോദിയ്ക്കുവാൻ ഈ രാജ്യത്തു് ആളില്ലയൊ? ഉയർന്ന ഉദ്യോഗത്തിലിരിയ്ക്കുന്ന ആളാണെങ്കിലും അവരുടെ കുറ്റങ്ങളെപ്പറ്റി വേണ്ട അന്വേഷണം നടത്തി, ശിക്ഷിക്കാഞ്ഞാൽ ആവക അന്യായങ്ങൾ ഒന്നിനൊന്നു വർദ്ധിക്കയില്ലയൊ? മഹാരാജാവിനു് ഏതു ഉദ്യോഗസ്ഥനേയും സർവ്വമ്മെണ്ടു രൂൾ തെറ്റി നടക്കുന്നതായി കണ്ടാൽ ശിക്ഷിയ്ക്കുവാനും, ശരിയായി നടത്തിയ്ക്കുവാനുമുള്ള ശക്തിയുണ്ടു്. എന്നാൽ മഹാരാജാവിന്റെ സർവ്വമ്മെണ്ടുതന്നെ ഈ വിധം അനീതി പ്രവൃത്തിപ്പാൻ അനുവദിച്ചാൽ ഈ രാജ്യത്തെ സർവ്വമ്മെണ്ടു കൊണ്ടൊ പോലീസുകൊണ്ടൊ, പട്ടാളംകൊണ്ടൊ, നീതിന്യായ കോടതികൾ കൊ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ണ്ടോ എന്തുപ്രയോജനമാണുള്ളതു്? ഏതുദ്യോഗസ്ഥനായാലും അദ്ദേഹം തെറ്റുചെയ്യുമ്പോൾ ആ തെറ്റുകളെപ്പറ്റി അന്വേഷിച്ചു് മേലാൽ അപ്രകാരം ചെയ്യാതിരിയ്ക്കത്തക്കവണ്ണം പഠിപ്പിയ്ക്കണം. അതിലേയ്ക്കുവേണ്ട നടപടികളും ചെയ്യേണ്ടതു് അത്യാവശ്യമാകുന്നു.

Rama Varmha Tampuran.—I have explained, Sir, the circumstances under which the appointment is made. The Government do not maintain that it has not affected some of the acting hands adversely and the Government will certainly do well to see that all the hardship is minimised as much as possible.

Dr. A. G. Menon.—Do they realise the injustice done?

Rama Varmha Tampuran.—We do realise that it has affected some of the acting hands.

The motion was, with leave, withdrawn.

Motion No. 3.

Mr. K. Ayyappan.—*To reduce the allotment of Rs. 2,500 by Re. 1.*

മിസ്റ്റർ കെ. അയ്യപ്പൻ.—ഒരു സ്ഥലത്തെ സ്റ്റാഫ് കോട്ടേഷ്യൽ മാത്രമെ എല്ലാവക്കും പ്രവേശനമില്ലാതെയുള്ളുവെന്നു് ഗവമ്മെണ്ടു് ഈ സഭയിൽ ഇതിനുമുമ്പു് പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടു്. എന്നാൽ എറണാകുളത്തെ സ്റ്റാഫ് കാട്ടേഷ്യൽ എല്ലാ ജാതിക്കാർക്കു പ്രവേശനമില്ലെന്നു് ടൈപ്പു് ചെയ്ത ഒരു ഇൻസ്ട്രക്ഷൻ കടലാസ്സു് വെച്ചിട്ടുള്ളതായി അവിടെ പോയി ഈയിടെ താമസിച്ചു് ഒരു ഈഴവ മാന്യൻ എന്നോടു് പറയുകയുണ്ടായി. അതു പരമാർത്ഥമാണൊ എന്നറിയാനായി ഞാൻ രണ്ടു ദിവസം സ്റ്റാഫ് കാട്ടേഷ്യൽ പോയിരുന്നു. പക്ഷേ അവിടം തുറന്നിട്ടുണ്ടായിരുന്നില്ല. മേൽപറഞ്ഞ ഇൻസ്ട്രക്ഷൻ അവിടെ വെച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ ഗവമ്മെണ്ടറിയാതെ ഇടയിൽനിന്നു് ആരൊ കൃത്രിമം ചെയ്യുന്നതെന്നു് ഉറപ്പിയ്ക്കേണ്ടിയിരിയ്ക്കുന്നു.

Mr. M. D. Narayana Ayyar.—I made enquiries into the matter yesterday and I did not find any such notice put up.

Mr. K. Ayyappan.—I do not move the motion.

Hence the motion was considered withdrawn.

Motion No. 4.

As the mover was then absent the following motion was considered withdrawn.

Mr. K. G. Nayar.—*To reduce the allotment of Rs. 2,500 by Re. 1.*

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

Motion No. 5.

Mr. T. K. Nayar.—*To reduce the allotment of Rs. 2,500 by Re. 1.*

ഞാൻ ഈ കട്ട്മോഷൻ അവതരിപ്പിയ്ക്കുന്നതിന്റെ ഉദ്ദേശം പഞ്ചായത്തു തിരഞ്ഞെടുപ്പ് പുതിയ രീതിയിൽ ആക്കീട്ടുള്ളതു കൊണ്ട് പറഞ്ഞു ചില ബുദ്ധിമുട്ടുകളും മറ്റും ഉണ്ടാകുന്നതിനെ ഗവർമ്മെണ്ടിനെ ധരിപ്പിച്ചു് അതിനു് എന്തെങ്കിലും ഒരു നിവാരണമാർഗ്ഗമുണ്ടാക്കണമെന്നപേക്ഷിയ്ക്കുവാനാണ്. ആദ്യം എഴുതാനും വായിയ്ക്കാനും അറിയാവുന്നവർക്ക് വോട്ടു ചെയ്യാമെന്നായിരുന്നു. കഴിഞ്ഞ ചിങ്ങം മുതൽ അതു പുതുക്കി ഒരു രൂപാ നികുതിയുള്ള ആളുകൾക്ക് വോട്ടു ചെയ്യാമെന്നുള്ള ഒരു നിശ്ചയം കൊണ്ടുവരികയും അതു തെറ്റാണെന്നുപറഞ്ഞു് അതും തള്ളിക്കളയുവാനുള്ള ഒരു നിശ്ചയം ഈ നിയമസഭയിൽ പാസാക്കുകയും ചെയ്തു. അതിനനുസരിച്ച് 21 വയസ്സു തികഞ്ഞ എല്ലാ സ്ത്രീപുരുഷന്മാർക്കും വോട്ടു ചെയ്യാമെന്നു് ഒരു നിയമം പാസാക്കി. അപ്പോൾ, എഴുതാനും വായിയ്ക്കാനും അറിയാവുന്ന ആളുകൾ അയിരിയ്ക്കണമെന്നുള്ള, ആദ്യമുണ്ടായിരുന്ന നിർബ്ബന്ധം പോയി. ഈ തത്വം വളരെ നല്ലതായിട്ടുള്ളതുതന്നെയാണ്. അല്ലെന്നു പറയുന്നില്ല. ഇതു ഗംഭീരമായ ഒരു വകുപ്പ് പ്രവൃത്തിയിൽ വരുന്ന അവസരത്തിൽ കുറച്ച് അബദ്ധങ്ങൾ വന്നു കാണുന്നുണ്ട്. മുമ്പേ ഒരു രൂപായെ പറഞ്ഞു നിശ്ചയം കൊണ്ടുവന്നപ്പോൾ എതിർത്തിട്ടുള്ള ആളാണ് ഞാനും. ആ ആൾ തന്നെ പറയുന്നില്ലേ ഇപ്പോൾ ചില നിബന്ധനകൾ വേണമെന്നു? എനിയ്ക്കു എന്തെങ്കിലും തെറ്റു വന്നാൽ അതു തെറ്റാണെന്നു പറയുന്നതു കൊണ്ട് വല്ല പോരായ്മയൊ കുസലോ ഒന്നുമില്ല.

ഇപ്പോഴത്തെ തിരഞ്ഞെടുപ്പിൽ ചില കുഴപ്പങ്ങൾ കാണുന്നുണ്ട്. ഒന്നുകിലൊ വിദ്യാഭ്യാസം; അല്ലെങ്കിൽ നികുതി എന്നുവെച്ചാൽ തരക്കേടില്ല. വിദ്യാഭ്യാസം എന്നു വെച്ചതു് ആളുകളുടെ മനസ്ഥിതിയെ ഉദ്ദേശിച്ചു വച്ചതാണ്. എന്നാൽ എന്റെ സ്വന്ത അഭിപ്രായം പറയുകയാണെങ്കിൽ, നികുതി കൂടാതെ ശരിയായ ഇലക്ഷൻ നടത്തുവാൻ സാധിയ്ക്കുകയില്ല. അതിനു് വോട്ടേഴ്സ് ലിസ്റ്റ് വേണമെന്നു് അഭിപ്രായപ്പെട്ട ഒരു പ്രമേയം ഇവിടെ മുമ്പു കൊണ്ടുവന്നിട്ടുണ്ടു. എന്നാൽ ഇന്നത്തെ രീതിയിൽ എങ്ങിനെയാണ് ലിസ്റ്റുണ്ടാക്കുവാൻ കഴിയുന്നതെന്നു് എനിയ്ക്കു് നിശ്ചയമില്ല. ഇനിയത്തെ തിരഞ്ഞെടുപ്പു നടത്തുന്നതു ഇപ്പോഴത്തെ തരത്തിലാണെങ്കിൽ തഹസീൽദാരെക്കൊണ്ടു നടത്തുന്നതിൽ യാതൊരു കാര്യവുമില്ല. ഇതിൽ ഞാൻ ഉദ്ദേശിയ്ക്കുന്നതു് വില്ലേജിലുള്ള ആളുകൾക്കു വോട്ടു ചെയ്യുന്നതിനു ഐഡന്റിഫിക്കേഷൻ നോക്കേണ്ട ആവശ്യമില്ല എന്നുള്ളതാണു്.

The House rose for the day at 5 p. m.

C. J. MATHEW,
Secretary to the Council.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly